



# JORNAL OFICIAL

Sexta-feira, 26 de Novembro de 2004



Série

Número 231

## Sumário

SECRETARIA-GERAL DAPRESIDÊNCIA

*Aviso*

SECRETARIAREGIONAL DO AMBIENTE E DOS RECURSOS NATURAIS

*Anúncio de abertura de procedimento*

APRAM - ADMINISTRAÇÃO DOS PORTOS DA REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA, S.A.

*Anúncio de abertura de procedimento*

## SECRETARIA-GERAL DA PRESIDÊNCIA

## Aviso

Por despacho do Presidente do Governo, datado de 22 de Novembro de 2004, foi autorizada a renovação do contrato de trabalho a termo certo, por mais seis meses, com Jaime Pontes Lira, para exercer funções na Secretaria-Geral da Presidência, com efeitos a partir de 28 de Dezembro de 2004. (Isento de fiscalização prévia da S.R.M.T.C.).

Secretaria-Geral da Presidência do Governo da Região Autónoma da Madeira, 24 de Novembro de 2004.

O CHEFE DE GABINETE, Maurílio da Silva Dantas

## SECRETARIA REGIONAL DO AMBIENTE E RECURSOS NATURAIS

DIRECÇÃO REGIONAL DO AMBIENTE

## Anúncio de abertura de procedimento

CONCURSO PÚBLICO INTERNACIONAL N.º20/SRA-DRAMB/2004  
PARA FORNECIMENTO DE BENS E SERVIÇOS NO ÂMBITO DO  
PROJECTO POSI "SISTEMA REGIONAL DE INFORMAÇÃO  
AMBIENTAL"

Obras   
Fornecimentos   
Serviços

O concurso está abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)?

NÃO  SIM

## SECÇÃO I: ENTIDADE ADJUDICANTE

## 1.1) DESIGNAÇÃO E ENDEREÇO OFICIAIS DA ENTIDADE ADJUDICANTE

Organismo: Secretaria Regional do Ambiente e dos Recursos Naturais – Direcção Regional do Ambiente	À atenção de: Sua Excelência o Senhor Secretário do Ambiente e Recursos Naturais
Endereço: Rua Dr. Pestana Júnior, n.º 6 – 3.º Dto	Código postal: 9064-506 Funchal
Localidade/Cidade: Funchal	País: Portugal
Telefone: 291 207350	Fax: 291 229438
Correio electrónico: dramb.sra@gov-madeira.pt	Endereço internet (URL): http://www.sra.pt

## 1.2) ENDEREÇO ONDE PODEM SER OBTIDAS INFORMAÇÕES ADICIONAIS

indicado em 1.1  Se distinto, ver anexo A

## 1.3) ENDEREÇO ONDE PODE SER OBTIDA A DOCUMENTAÇÃO

indicado em 1.1  Se distinto, ver anexo A

## 1.4) ENDEREÇO PARA ONDE DEVEM SER ENVIADOS AS PROPOSTAS/PEDIDOS DE PARTICIPAÇÃO

indicado em 1.1  Se distinto, ver anexo A

## 1.5) TIPO DE ENTIDADE ADJUDICANTE

Autoridade regional/local  Organismo de direito público  Outro

## SECÇÃO II: OBJECTO DO CONCURSO

## II.1) DESCRIÇÃO

## II.1.2) Tipo de contrato de fornecimentos (no caso de um contrato de fornecimentos)

Compra  Locação  Locação financeira  Locação-venda

## II.1.3) Tipo de contrato de serviços (no caso de um contrato de serviços)

Categoria de serviços [72]

II.1.4) Trata-se de um contrato-quadro? NÃO  SIM

## II.1.5) Designação dada ao contrato pela entidade adjudicante

PROJECTO POSI "Sistema Regional de Informação Ambiental"

## II.1.6) Descrição/objecto do concurso

O objecto do presente contrato enquadra-se nos objectivos do Projecto Sistema Regional de Informação Ambiental (SRIA) do Programa Operacional Sociedade da Informação (POSI) – Madeira Digital. O objecto do contrato consiste, de acordo com as cláusulas técnicas descritas na parte II deste caderno de encargos, no fornecimento de bens e serviços para concepção, desenvolvimento, implementação e suporte de uma solução integrada de gestão de documentos e fluxos de trabalho de suporte à actividade da Direcção Regional de Ambiente da Região Autónoma da Madeira, na proposta de solução e de fornecimento da respectiva infra-estrutura tecnológica (hardware), bem como a aquisição e/ou o licenciamento dos produtos de software necessários ao seu bom funcionamento.

## II.1.7) Local onde se realizará a obra, a entrega dos fornecimentos ou a prestação de serviços

Funchal, Direcção Regional do Ambiente da Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais do Governo Regional da Madeira, conforme indicado em I.1).  
Código NUTS – PT300

## II.1.8) Nomenclatura

## II.1.8.1) Classificação CPV (Common Procurement Vocabulary) \*

	Vocabulário principal	Vocabulário complementar (se aplicável)
Objecto principal	72.00.00.00-5	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□
Objectos complementares	30.20.00.00-1 32.40.00.00-7	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□

## II.1.8.2) Outra nomenclatura relevante (CPA/NACE/CPC) \*

II.1.9) Divisão em lotes (Para fornecer informações sobre os lotes utilizar o número de exemplares do anexo B necessários)

NÃO  SIM

## II.1.10) As variantes serão tomadas em consideração? (se aplicável)

NÃO  SIM

## II.3) Duração do contrato ou prazo de execução

Indicar o prazo em meses [ ] e/ou em dias 180 a partir da decisão de adjudicação

Ou: Início □□/□□/□□□□ e/ou termo □□/□□/□□□□ (dd/mm/aaaa)

## SECÇÃO III: INFORMAÇÕES DE CARÁCTER JURÍDICO, ECONÓMICO, FINANCEIRO E TÉCNICO

## III.1) CONDIÇÕES RELATIVAS AO CONCURSO

## III.1.1) Cauções e garantias exigidas (se aplicável)

O adjudicatário deve prestar uma caução no valor de 5% do valor total do fornecimento e prestação de serviços, com exclusão do IVA

## III.1.3) Forma jurídica que deve revestir o agrupamento de empreiteiros, de fornecedores ou de prestadores de serviços (se aplicável)

Se o adjudicatário for um grupo de concorrentes, estes associar-se-ão antes da celebração do contrato em consórcio externo em regime de responsabilidade solidária ou em agrupamento complementar de empresas – A.C.E.

## III.2) CONDIÇÕES DE PARTICIPAÇÃO

## III.2.1) Informações relativas à situação do empreiteiro/do fornecedor/do prestador de serviços e formalidades necessárias para avaliar a capacidade económica, financeira e técnica mínima exigida

Documentos indicados no artigo 10º do programa de concurso

## III.2.1.1) Situação jurídica - documentos comprovativos exigidos

Declaração conforme anexo I do programa de concurso

## III.2.1.2) Capacidade económica e financeira - documentos comprovativos exigidos

De acordo com o estipulado no Programa de Concurso Público

## III.2.1.3) Capacidade técnica - documentos comprovativos exigidos

De acordo com o estipulado no Programa de Concurso Público

## III.3) CONDIÇÕES RELATIVAS AOS CONTRATOS DE SERVIÇOS

## III.3.1) A prestação do serviço está reservada a uma determinada profissão?

NÃO  SIM

## SECÇÃO IV: PROCEDIMENTOS

## IV.1) TIPO DE PROCEDIMENTO

Concurso público

## IV.2) CRITÉRIOS DE ADJUDICAÇÃO

A) Preço mais baixo

Ou:

B) Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta

B1) os critérios a seguir indicados (se possível, por ordem decrescente de importância)

a) Mérito técnico do projecto: 40% (Quarenta);

b) Características técnicas e funcionais: 30% (Trinta);

c) Menor Preço: 20,0% (Vinte);

d) Prazo de execução: 10% (Dez).

Por ordem decrescente de importância NÃO  SIM

ou

B2) os critérios indicados no caderno de encargos

## IV.3) INFORMAÇÕES DE CARÁCTER ADMINISTRATIVO

## IV.3.1) Número de referência atribuído ao processo pela entidade adjudicante

Concurso Público Internacional n.º20/SRA- DRAMB/2004

## IV.3.2) Condições para a obtenção de documentos contratuais e adicionais

Data limite de obtenção 10/01/2005 (dd/mm/aaaa)

Custo (se aplicável): € 150 Moeda: Euro

Condições e forma de pagamento: O processo de concurso será fornecido no prazo de 6 dias úteis, a contar da data da recepção do respectivo pedido escrito. O valor, que já inclui IVA à taxa legal em vigor, será feito em numerário ou cheque à ordem da Tesouraria do Governo Regional da Madeira.

## IV.3.3) Prazo para recepção de propostas ou pedidos de participação (consoante se trate de um concurso público ou de um concurso limitado ou de um processo por negociação)

□□/□□/□□□□ (dd/mm/aaaa) ou [5][2] dias a contar do envio do anúncio

Hora (se aplicável) 17:00 horas

## IV.3.5) Língua ou línguas que podem ser utilizadas nas propostas ou nos pedidos de participação

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV Outra - país terceiro

IV.3.6) Prazo durante o qual o proponente deve manter a sua proposta (no caso de um concurso público)  
Até □□/□□/□□□□ (dd/mm/aaaa) ou □□ meses e/ou [6][0] dias a contar da data fixada para a recepção das propostas

**IV.3.7) Condições de abertura das propostas**

**IV.3.7.1) Pessoas autorizadas a assistir à abertura das propostas** (se aplicável)

Qualquer interessado, apenas podendo intervir os concorrentes e seus representantes devidamente credenciados.

**IV.3.7.2) Data, hora e local**

Data 17/01/2005 (dd/mm/aaaa) Hora: 10:00 horas

Local: Indicado em I.1

**SECÇÃO VI: INFORMAÇÕES ADICIONAIS**

**VI.1) Trata-se de um anúncio não obrigatório?**

NÃO  SIM

**VI.3) O presente contrato enquadra-se num projecto/programa financiado pelos fundos comunitários?**

NÃO  SIM

Em caso afirmativo, indicar o projecto/programa, bem como qualquer referência útil POSI

**VI.4) OUTRAS INFORMAÇÕES** (se aplicável)

O prazo de execução referido no ponto II.3 deste anúncio, conta-se a partir da data de assinatura do respectivo contrato.

**VI.5) DATA DE ENVIO DO PRESENTE ANÚNCIO** 23/11/2004 (dd/mm/aaaa)

Funchal, 23 de Novembro de 2004.

O ADJUNTO DO GABINETE, José Miguel da Silva Branco

**APRAM - ADMINISTRAÇÃO DOS PORTOS DAREGIÃO AUTÓNOMADAMADEIRA, S.A.**

**Anúncio de abertura de procedimento**

**CONCURSO PÚBLICO INTERNACIONAL PARAFORNECIMENTO E INSTALAÇÃO DE CIRCUITOS FECHADOS DE TELEVISÃO (CCTV)**

- Obras
- Fornecimentos
- Serviços

**O concurso está abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)?**

NÃO  SIM

**SECÇÃO I: ENTIDADE ADJUDICANTE**

**I.1) DESIGNAÇÃO E ENDEREÇO OFICIAIS DA ENTIDADE ADJUDICANTE**

Organismo: APRAM – Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, S.A.	Atenção de:
Endereço: Av. Sá Carneiro, 3, 4 e 5	Código postal: 9004-518
Localidade/Cidade: FUNCHAL- MADEIRA	País: PORTUGAL
Telefone: 291 208 600	Fax: 291 220 196
Correio electrónico: portosdamadeira@apram.pt	Endereço internet (URL): www.apram.pt

**I.2) ENDEREÇO ONDE PODEM SER OBTIDAS INFORMAÇÕES ADICIONAIS**

indicado em I.1  Se distinto, ver anexo A

**I.3) ENDEREÇO ONDE PODE SER OBTIDA A DOCUMENTAÇÃO**

indicado em I.1  Se distinto, ver anexo A

**I.4) ENDEREÇO PARA ONDE DEVEM SER ENVIADOS AS PROPOSTAS/PEDIDOS DE PARTICIPAÇÃO**

indicado em I.1  Se distinto, ver anexo A

**I.5) TIPO DE ENTIDADE ADJUDICANTE**

Governo central  Instituição Europeia  Autoridade regional/local  Organismo de direito público  Outro

**SECÇÃO II: OBJECTO DO CONCURSO**

**II.1) DESCRIÇÃO**

**II.1.1) Não aplicável**

**II.1.2) Tipo de contrato de fornecimentos**

Compra  Locação  Locação financeira  Locação-venda

Combinação dos anteriores

**II.1.3) Não aplicável**

**II.1.4) Trata-se de um contrato-quadro?** NÃO  SIM

**II.1.5) Designação dada ao contrato pela entidade adjudicante**

Contrato relativo ao "Fornecimento e Instalação de Circuitos Fechados de Televisão (CCTV)"

**II.1.6) Descrição/objecto do concurso**

"Fornecimento e Instalação de Circuitos Fechados de Televisão (CCTV)"

**II.1.7) Local onde se realizará a entrega do fornecimento**

Os bens objecto do contrato serão entregues no Porto do Funchal, Caniçal e Porto Santo – Região Autónoma da Madeira, Portugal.

**II.1.8) Nomenclatura**

**II.1.8.1) Classificação CPV (Common Procurement Vocabulary)**

	Vocabulário principal	Vocabulário complementar (se aplicável)
Objecto principal	32.23.50.00 - 9	
Objectos complementares		

**II.1.8.2) Outra nomenclatura relevante (CPA/NACE/CPC)**

**II.1.9) Divisão em lotes**

NÃO  SIM

**II.1.10) As variantes serão tomadas em consideração?**

NÃO  SIM

**II.2) QUANTIDADE OU EXTENSÃO DO CONCURSO**

**II.2.1) Quantidade ou extensão total**

As quantidades dos bens a fornecer são as expressas na parte II do Caderno de Encargos – Cláusulas Técnicas.

**II.2.2) Não aplicável.**

**II.3) Duração do contrato ou prazo de execução**

Indicar o prazo em meses 03 e/ou em dias  a partir da decisão de adjudicação

Ou: Início  e/ou termo  (dd/mm/aaaa)

**SECÇÃO III: INFORMAÇÕES DE CARÁCTER JURÍDICO, ECONÓMICO, FINANCEIRO E TÉCNICO**

**III.1) CONDIÇÕES RELATIVAS AO CONCURSO**

**III.1.1) Cauções e garantias exigidas**

Para garantir o exacto e pontual cumprimento das suas obrigações, o adjudicatário deve prestar uma caução no valor de 5% do montante total do fornecimento, com exclusão do IVA.

**III.1.2) Principais modalidades de financiamento e pagamento e/ou referência às disposições que as regulam**

O financiamento será assegurado pelo Fundo de Coesão e fundos próprios da APRAM, S.A.

**III.1.3) Forma jurídica que deve revestir o agrupamento de fornecedores**

Consórcio externo, agrupamento complementar de empresas ou agrupamento de interesse económico.

**III.2) CONDIÇÕES DE PARTICIPAÇÃO**

**III.2.1) Informações relativas à situação do fornecedor e formalidades necessárias para avaliar a capacidade económica, financeira e técnica mínima exigida.**

Os concorrentes deverão comprovar a sua capacidade financeira, económica e técnica, de acordo com o estabelecido no Programa de Concurso.

**III.2.1.1) Situação jurídica** - documentos comprovativos exigidos

Os documentos exigidos no Programa de Concurso.

**III.2.1.2) Capacidade económica e financeira** - documentos comprovativos exigidos

Os documentos exigidos no Programa de Concurso.

**III.2.1.3) Capacidade técnica** - documentos comprovativos exigidos

Os documentos exigidos no Programa de Concurso.

**III.3) Não aplicável**

**SECÇÃO IV: PROCEDIMENTOS**

**IV.1) TIPO DE PROCEDIMENTO**

- Concurso público
- Concurso limitado com publicação de anúncio
- Concurso limitado sem publicação de anúncio
- Concurso limitado por prévia qualificação
- Concurso limitado sem apresentação de candidaturas
- Procedimento por negociação com publicação prévia de anúncio
- Procedimento por negociação sem publicação prévia de anúncio

**IV.1.1 a IV.1.4) Não aplicáveis**

**IV.2) CRITÉRIOS DE ADJUDICAÇÃO**

A) Preço mais baixo

Ou:

B) Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta

B1) Os critérios a seguir indicados:

1. Preço;
2. Prazo de entrega;
3. Prazo de garantia;
4. Melhores condições de manutenção/assistência técnica.

Por ordem decrescente de importância NÃO  SIM

**IV.3) INFORMAÇÕES DE CARÁCTER ADMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Número de referência atribuído ao processo pela entidade adjudicante:**

04.02.0032

**IV.3.2) Condições para a obtenção de documentos contratuais e adicionais**

Data limite de obtenção 12/01/2005 (dd/mm/aaaa)

Custo: 200,00 € +13%IVA Moeda: Euro

Condições e forma de pagamento: O processo de concurso poderá ser adquirido na sede da APRAM, S.A., devendo o pagamento ser efectuado em numerário, ou cheque visado passado à ordem da APRAM, S.A..

**IV.3.3) Prazo para recepção de propostas**

14/01/2005 (dd/mm/aaaa) ou  dias a contar do envio do anúncio

Hora 17 horas

**IV.3.4) Não aplicável.**

**IV.3.5) Língua ou línguas que podem ser utilizadas nas propostas ou nos pedidos de participação**

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV Outra - país terceiro

**IV.3.6) Prazo durante o qual o proponente deve manter a sua proposta**

Até  (dd/mm/aaaa)  meses e/ou 066 dias a contar da data

fixada para a recepção das propostas

**IV.3.7) Condições de abertura das propostas**

**IV.3.7.1) Pessoas autorizadas a assistir à abertura das propostas**

O acto de abertura das propostas é público.

**IV.3.7.2) Data, hora e local**

Data 15/01/2005 (dd/mm/aaaa)

Hora - 10 horas Local - Sede da APRAM, S.A.

**SECÇÃO VI: INFORMAÇÕES ADICIONAIS**

**VI.1) Trata-se de um anúncio não obrigatório?**

NÃO  SIM

**VI.2) Não aplicável**

**VI.3) O presente contrato enquadra-se num projecto/programa financiado pelos fundos comunitários?**

Não  SIM

**FUNDO DE COESÃO**

**VI.4) OUTRAS INFORMAÇÕES**

O prazo de entrega e instalação dos bens referido no n.º II.3) do presente anúncio contar-se-á a partir da assinatura do contrato.

**V.5) DATA DE ENVIO DO PRESENTE ANÚNCIO**

23/11/2004

## CORRESPONDÊNCIA

Toda a correspondência relativa a anúncios e a assinaturas do Jornal Oficial deve ser dirigida à Secretaria-Geral da Presidência do Governo Regional da Madeira.

## PUBLICAÇÕES

Os preços por lauda ou por fracção de lauda de anúncio são os seguintes:

Uma lauda . . . . .	€ 15,38 cada	€ 15,38;
Duas laudas . . . . .	€ 16,81 cada	€ 33,61;
Três laudas . . . . .	€ 27,58 cada	€ 82,73;
Quatro laudas . . . . .	€ 29,40 cada	€ 117,59;
Cinco laudas . . . . .	€ 30,51 cada	€ 152,55;
Seis ou mais laudas . . . . .	€ 37,08 cada	€ 222,46.

A estes valores acresce o imposto devido.

## EXEMPLAR

Números e Suplementos - Preço por página € 0,29

## ASSINATURAS

	<u>Anual</u>	<u>Semestral</u>
Uma Série . . . . .	€ 26,13	€ 13,03;
Duas Séries . . . . .	€ 49,60	€ 24,95;
Três Séries . . . . .	€ 60,11	€ 30,20;
Completa . . . . .	€ 70,66	€ 35,19.

A estes valores acrescem os portes de correio, (Portaria n.º 179/2003, de 23 de Dezembro) e o imposto devido.

## EXECUÇÃO GRÁFICA

Departamento do Jornal Oficial

## IMPRESSÃO

Departamento do Jornal Oficial

## DEPÓSITO LEGAL

Número 181952/02

O Preço deste número: € 1,21 (IVA incluído)